



AZV "Espenhain"  
Fortschreibung des Abwasser-  
beseitigungskonzeptes

**Tabelle 10-nichtöffentliche Abwasserbehandlungsanlagen im Verbandgebiet zur Umrüstung vorgesehen - 31.12.2012**

Ort	Ortsteil	Straße	Haus-Nr	Rurstücks- nr.	Anschluss an örtliche Kanalsystem und zentr. Kläranlage
Bad Lausick	Kleinbeucha	Fischereiweg	1	332	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Fischereiweg	2	331	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Kirschberg	3	389	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Kirschberg	4	387	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Kirschberg	8 (4b)	3843	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Kirschberg	4c	3844	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Kirschberg	4d	3845	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Kirschberg	4f	38412	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Kirschberg	4g	38413	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Kirschberg	6	3842	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Kirschberg	16	3846	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Steinbacher Landstraße	1	374	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Schaffteich	3	4502	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Schaffteich	5	4504	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Schaffteich	11	451b	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Schaffteich	12	4623	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Schaffteich	13	451c	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Schaffteich	14	460c 460d	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Schaffteich	15	452b	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Schaffteich	16	4601	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Steinbacher Landstraße	2	4473	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Steinbacher Landstraße	4	4471	zentral
Bad Lausick	Kleinbeucha	Am Schaffteich	1	4474	zentral

**ZUR BEACHTUNG !**  
**Bemerkungen :**

- Der veröffentlichte Planstand stellt lediglich eine Information des Verbandes für diejenigen Grundstückseigentümer dar, deren zukünftige Abwasserentsorgung über **dezentrale biologische Kleinkläranlagen bzw. abflusslose Gruben** erfolgen soll.
- Die zum **zentralen Anschluss** vorgesehenen Grundstücke sind in der Planzeichnung ausgewiesen, aber für diese Grundstücke behält sich der Verband bis zur Fertigstellung der Ausführungsplanungen und deren Bestätigung durch das Umweltamt, bei der unteren Wasserbehörde des Landratsamtes Landkreis Leipzig, die Möglichkeit der Planungs- bzw. Vorhabensänderung vor, insbesondere wenn die Investitionsmaßnahmen nicht wirtschaftlich sind oder aus anderen Gründen undurchführbar werden !

**Legende**

- Ausdehnung Ortslage lt. ATKIS-DLM
- Fließgewässer I. und II. Ordnung
- Gemeindegewässer, Gräben, Teiche
- Flurstücksgrenze
- Flurstücksnummer
- Hausnummer
- Einzugsgebiet Gewässereinleitung

**vorhanden**      **geplant/Reinvestition**

- Mischwasserkanal
- Teilortskanalisation TOK (BMK)
- biologische Grundreinigung (BSB, CSB)

Auftraggeber  
**Abwasser Zweckverband "Espenhain"**

Auftragnehmer  
**K & H Ingenieurbüro Klemm & Hensen GmbH**  
Beratende Ingenieure  
Geschäftsleitung  
Fabrikstraße 18  
04178 Leipzig  
Tel.: 0341 45311-0  
Fax: 0341 45311-88  
www.klemm-hensen.de

Vermessung	Planung	Bezugssystem
gemessen	bearbeitet 23.11.2012 Steudte	Lage RD 83
gezeichnet	gezeichnet 23.11.2012 Hermsdorf	Höhe NHN
geprüft	geprüft 23.11.2012 Steudte	Herkunft

Projekt  
**Überarbeitung und Fortschreibung des Abwasserbeseitigungskonzeptes (ABK) des AZV Espenhain**

Projekt-Nummer  
123.00648/001

Leistungsphase  
Konzeptbearbeitung

Plan  
**Kleinbeucha**  
Jahresscheibe 2012

Plan-Nummer  
1

Maßstab  
1:2500